



# SANTA CLARA COUNTY SOCIAL SERVICES AGENCY

## WE OFFER THESE SERVICES:

OFRECEMOS ESTOS SERVICIOS:  
CHÚNG TÔI CUNG CẤP CÁC DỊCH VỤ:

**CASH ASSISTANCE**  
ASISTENCIA MONETARIA  
TRỢ CẤP TIỀN MẶT

**HEALTHCARE**  
ASISTENCIA MÉDICA  
BẢO HIỂM SỨC KHỎE

**FOOD ASSISTANCE**  
ASISTENCIA ALIMENTARIA  
TRỢ CẤP THỰC PHẨM



**Santa Clara County Social Services Agency wants to keep you safe & healthy.  
Lobbies are temporarily closed.**

*Agencia de Servicios Sociales del Condado de Santa Clara quiere mantenerlo seguro y saludable.  
Recepciones temporalmente cerradas.*

*Sở Xã Hội của Hạt Santa Clara muốn quý vị được an toàn và khỏe mạnh. Sảnh chính tạm thời đóng cửa.*

## 5 WAYS TO APPLY

*SOLICITE DE 5 MANERAS: | 5 CÁCH ĐỂ NỘP ĐƠN:*

**1 ONLINE: [WWW.MYBENEFITSCALWIN.ORG](http://WWW.MYBENEFITSCALWIN.ORG)**

*En Línea | Mạng Trực Tuyến*

**APPLY FOR CALFRESH ONLINE:  
[WWW.GETCALFRESH.ORG](http://WWW.GETCALFRESH.ORG)**

*Solicite Calfresh En [WWW.GETCALFRESH.ORG](http://WWW.GETCALFRESH.ORG)  
Nộp Đơn Xin Calfresh Qua Mạng [WWW.GETCALFRESH.ORG](http://WWW.GETCALFRESH.ORG)*

**2 PHONE: [408-758-3800](tel:408-758-3800)**

*Por Teléfono | Điện Thoại*

**3 FAX: [408-295-9248](tel:408-295-9248)**

*Fax | Điện Thư*

**4 MAIL: [PO Box 11018, San Jose CA 95103](mailto:PO Box 11018, San Jose CA 95103)**

*Por Correo | Thư*

**5 DROP BOX LOCATIONS:**

*Ubicaciones De Buzones | Những Hộp Thư Tại Văn Phòng*

**Assistance Application Center:** 1867 Senter Rd, San Jose

**General Assistance Services:** 1919 Senter Rd, San Jose

**North County:** 1330 W. Middlefield Rd, Mtn. View

**South County:** 379 Tomkins Ct, Gilroy

**If your business cannot be conducted from home via phone/online, call this number to make other arrangements.**

*Si su asunto no se puede llevar a cabo desde su casa; por teléfono ó en línea, llame a este número para hacer otros arreglos.*

*Nếu những việc cần của quý vị không được giúp tại nhà qua mạng hoặc điện thoại, hãy gọi số này để có sự sắp xếp khác.*